

- 10.00 BBC World News
10.30 More Rhodes around Britain: «Orkney» (Time out)
11.00 BBC Newsdesk
13.00 BBC World Headlines
13.05 Correspondent: «Man and Beast»
14.00 BBC World News
14.15 World Business Report
14.30 BBC Newshour Asia & Pacific
15.30 Nature: «The Devil's Element?» (Time out)
16.00 BBC World News
16.15 The Money Programme
17.00 BBC World News
17.30 Tomorrow's World (Time out)
18.00 The World Today
20.00 BBC World Headlines
20.05 The Money Programme
20.50 Earth Report: «Kenya - TV As Contraception»
21.00 BBC World News
21.30 The Travel Show (Time out)
22.00 BBC World Report
23.00 BBC World Report

Týsdagur 18. júní

- 0.00 BBC World News
0.10 Newsnight
1.00 BBC Newsroom
4.00 BBC World Headlines
4.05 Panorama
5.00 BBC Newsday
8.00 BBC World News
8.15 Panorama
9.00 BBC World News
9.30 Nature: «The Devil's Element?» (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Tomorrow's World (Time out)
11.00 BBC Newsdesk

EuroSport

Leygardagur 15. júní

- 7.30 Mountainbike
8.00 Formula 1
9.00 Canoeing - live
11.00 Football
12.30 Formula 1
13.30 Football
15.00 Tennis - live
17.00 Tennis
18.00 Formula 1
19.00 Football
20.30 Football
21.30 Formula 1
22.30 Tennis
23.00 Football
1.00 Liðugt

Sunnudagur 16. júní

- 7.30 Motorcycling Magazine
8.00 Formula 1
9.00 Canoeing - live
11.00 Football
12.30 Formula 1
13.30 Formula 1 - live
14.00 Football
15.00 Tennis
16.15 Formula 1
17.15 Formula 1
17.45 Formula 1 - live
20.00 Football
21.30 Football
23.00 Tennis
0.30 Liðugt

MTV

Leygardagur 15. júní

- 1.00 Night Videos
7.00 Kickstart
9.00 The 1996 MTV Movie Awards Preview
9.30 Road Rules
10.00 MTV's European Top 20
12.00 The Big Picture with John Kearns
12.30 MTV's First Look
13.00 MTV's Movie Music
15.00 The 1996 MTV Movie Awards Nomination Special
16.00 Dance Floor
17.00 The Big Picture with John Kearns
17.30 MTV News Weekend Edition
18.00 The 1996 MTV Movie Awards
20.00 MTV's Movie Star Music Mix
21.30 MTV Unplugged with Denis Leary
22.00 MTV Unplugged with Björk
23.00 Yo!

Sunnudagur 16. júní

- 1.00 Chill Out Zone
2.30 Night Videos
7.00 MTV's US Top 20 Countdown
9.00 Video-Active
11.30 MTV's First Look
12.00 MTV News Weekend Edition
12.30 Stylissimo!
13.00 Magnificent Movie Music
14.00 The 1996 MTV Movie Awards
16.00 Star Trax
17.00 MTV's European Top 20
19.00 Greatest Hits by Year
20.00 Sandblast
20.30 MTV Special
21.00 Chere MTV Hour
22.00 The All New Beavis & Butt-head
22.30 MTV M-Cyclopedia - 'C'
23.00 MTV M-Cyclopedia - 'D'

Mánadagur 17. júní

- 0.30 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
7.30 MTV's First Look
8.00 Morning Mix featuring Cinematic
11.00 MTV's US Top 20 Countdown
12.00 MTV's Greatest Hits
13.00 Music Non-Stop
15.00 Select MTV
16.00 Hanging out
17.30 Dial MTV
18.00 Soap Dish
18.30 Stylissimo!
19.00 Hit List UK with Carolyn Lillipally
21.00 MTV Exclusive
21.30 MTV Amour
22.30 Chere MTV
23.00 Yo!

Týsdagur 18. júní

- 1.00 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
7.30 MTV Special
8.00 Morning Mix featuring Cinematic
11.00 Hit List UK
12.00 MTV's Greatest Hits Special

TV3

Leygardagur 15. júní

- 7.00 Fyrir börn
9.00 Bikermice from Mars
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarinn
10.25 The Sinbad Show
10.55 TV Shop
13.10 Carry on Matron

Ensúkur filmur frá 1972.

Nakrir tjóvar ætla at vinna sær nógvan pening og stjála eina stóra mongd af p-bollum af einari fjórðingi. At fremja hetta ránið kveist, at teir mugu lata seg í øll møguleg klæði, men kortini gongur alt ikki sum ætlað, tí tey, sum arbeida har, duga væl at verja seg.

Gerald Thomas leikstjórnaði.

- 15.15 Simpsons
15.45 Hede highschoolage
16.40 Baywatch
17.35 Murder, She Wrote
18.30 Sjov og Spas
19.00 Heimsins besta sirkus
20.00 Noble House

an hittir Philip Chen at tosa um ránið av John. Seinni flinnur Philip útav, at samband er millum John og Par-Con Industries. Stutt eftir drepur Smallpox Kin av óvart Jon Chen, og tekur halva myrtn, sum hekk um halsin á John, men hann veit ikki, hvønn tyding hesin hevur...

Gary Nelson leikstjórnaði.

- 20.55 Perfect
Amerikanskur filmur frá 1985. Kendastu stjarnur ta, John Travolta og Jamie Lee Curtis, hava hevdusleiklutimar í hesum filminum um tilvildamannin Adam, sum fer til California at arbeiða við einum máli um ein ríkan handilsman, sum er undir illgruna fyri marko-handil. Har møtir hann Jessie, sum er vøkur fyrrverandi smjarni, men sum nú er aerobicevniari. Tey verða goð,

men arbeiddi hjá Adam ger alt sera trupult hjá teimum... James Bridges leikstjórnaði.
23.00 Son of the Morning Star 2.2
0.40 Red show Diaries
1.40 Liðugt

Sunnudagur 16. júní

- 7.00 Fyrir börn
9.00 Bikermice from Mars
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarinn
10.50 Hjartað og sverðið
13.05 Robin Hood
14.05 Golden Palace
14.35 The Captain's Table
16.10 Murder She Wrote
17.05 Home Improvement
17.35 Ein eingil á jörðini
18.30 Vildt forelsket
20.00 Tað sterke kynið



Amerikanskur filmur frá 1989. Hóast sera ymiskar megna hin treiska og vakra Shelby, mamma hennara, M'Lynn, sum eigur eina vakurleikastovu, Truvy, einkjan eftir majorin Clairene, og tann nýggja gentan í bynum, Annelie, ikki at krøvja nakad fyri hvarjari aðran.

Tær motast á arligu jóla-veitsluni, og í vakurleikastovu tosa tær saman um alt møgulegt og verða væl. Allar eru viljastærkar og tora at liva lívið. Shelby er sannførd um, at einki er ógjarligt, og tað fær hinar eisini at tora alt...

Leikarar: Sally Field, Dolly Parton, Shirley MacLaine, Daryl Hannah, Olympia Dukakis, Julia Roberts, Tom Skerritt, Sam Shepard, Dylan McDermott, Devin J. O'Connor, Bill McCutcheron, Ann Wedgewood, Bibi Besch, Jonathan Ward, Knowl Johnson. Herbert Ross leikstjórnaði.

- 22.10 Married with Children
22.45 Ellen 4:13
23.15 Law and Order
0.10 Wise Guy
1.10 Liðugt

Mánadagur 17. júní

- 5.30 Fyrir börn
7.15 Paradise Beach
7.40 Grannar
8.05 Dollars
9.00 TV Shop
11.35 Beachcomber
12.55 Family Passions
13.45 Grannar
14.10 Fede Fritimer
14.40 James Bond Jr.
15.10 T.J. Hooker
16.05 Dollars
17.00 TV3 beinleiðis
17.20 Fame
18.10 Pacific Drive
19.00 Baywatch
19.55 Lace II
21.45 TV3 beinleiðis
21.55 Walker Texas Ranger
22.50 Shame of Rush Springs

Amerikonsk dokumentar-sending.
Eitt mál verður kannað. Kannadur verður, hví tvey børn drupu pápa sin. Talan var um, at tey havdu verið misbrúkt kynsliga. Øll vistu av, tí, men eingin gjørdi nakad.

- 23.45 Vise Guy
1.25 Liðugt

Týsdagur 18. júní

- 5.30 Fyrir börn
7.15 Paradise Beach
7.40 Grannar
8.30 Pyramidan
8.05 Dollars
9.00 TV Shop
11.20 Njónsarahúsið

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 15. júní

- 13.25 Beverly Hills 90210 (e)
Av tí at tveir partar av Beverly Hills voru lagdir saman í ein, fingi vit bert við annan partin seinasta leygardag, og tí senda vit nú báðar partarnar saman.
14.55 EM í fótbótti:
Skotland-Ongland
17.00 Roseanne
17.25 Disney teknifilmur
17.55 EM í fótbótti:
Frakland-Spania
20.00 Grannar okkara
20.40 Linuleikur
21.30 Jonathan - óynsktur



Amerikanskur sjónvarps-filmur frá 1992. Jonathan verður føddur við sinnisbreki, og foreldrin senda hann á stovn, har Ginny passir hann á eftir ar. Men foreldrin vilja framvegis hava avgerðarættin. Er tað rætt?

Leikarar: JoBeth Williams, Chris Burke, Jeffrey DeMunn, Tom Mason o.a.
Leikstjór: George Kaczender. Leikrit: Steve Lawson og Dalene Young.
23.05 Dreppandi dupultspæl 1:2

Ensú stutttræð í tveimum partum.
Í 1944 eru tann harðrendi agenturin Harry Martineau og ungi og óroyndi starvsfelagi hansara Sara Drayton á loyniligan sendiferð handan fjggindamark. Tey skulu hava ein særðan amerikanskanskan offiser við sær út aftur - ella drepa hann.

Leikarar: George Peppard, Deborah Raffin, Michael York o.a. Leikstjór: Charles Jarrott. Leikrit: Bennet Cohen.

- 0.35 Liðugt

Sunnudagur 16. júní

- 14.00 Ashton húskið
14.55 EM í fótbótti:
Russland-Týskland
16.50 Moti úr Betanija í Porkeri
17.55 EM í fótbótti:
Kroatia-Danmark
19.50 Andakt
20.00 Nær var tað?
Spurnakapping, sum Hans Georg Møller skipar fyri. Innsleg við m.a.: Alexandrinu dróttning og Christiani kongi 10. til ringirðing í Tønder, Margrethu dróttning í Grønlandi, Poul Schlüter í USA, Uffe Elleman-Jensen í Israel, Poul Hartling, Mogens Glistrup, Tommy Kenter, Nana Mouskouri, Lise Ringheim og Karl Stegger.

20.45 Tær fyra árstíðirnar
Amerikanskur romantiskur filmur frá 1981. Jack og kona hansara, sum eru um miðjan aldur, bjóða fyra vinfólkum við í summarihus. Tá vinurin Nick avdúkar, at hann eftir 21 ára hjúna-lag hevur funnið eina unga gentu, verða øll heilt forfard. Síðan fylgja vit teimum á summarferju í Karibia, um heystið, tá barnini byrja á universitetinum og seinast á vetrarferju. Tær skiftandi árstíðir spæla teirra vinagil í bæði gleði og sorg.

Leikarar: Alan Alda, Carol Burnett, Len Cariou, Sandy Dennis, Rita Moreno, Jack

Weston, Bess Armstrong og Elisabeth Aida.
Leikrit og -stjór: Alan Alda.
22.30 Dreppandi dupultspæl 2:2
ensk stutttræð
0.00 Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagar:

- 7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tíðindi
7.35 Morguntónleikur
8.00 Tíðindi
8.05 Summarmorgun
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur
9.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Lurtaðar og vit
11.00 Tíðindi
11.30 Undir dagurda
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og valdi
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Døgurðstónleikur
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
17.00 Tíðindi
17.05 Summarljóð
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
19.50 Tíðindi
20.00 Veðurtíðindi

Leygardagur 15. júní

- 8.05 Millum 8 og 9
9.30 Siga mær eina søgu - (e)
Sending fyrri børn
11.01 Norðurland í dag (e)
13.00 Vikan ið fer
14.00 Vikuskið (e)
15.00 Kappdrúg á Skálafjarðarstevnu - Jógván Arge og Heigi Jacobsen siga frá ítróttandi
18.40 V4-dráttur
19.05 Á Skálafjarðarstevnu - Elis Poulsen stíllar fyri
20.00 15 tær bestu - Heðin Arge Jensen
21.00 Suggan - Gissur Patursson skipar fyri
21.50 Hetta heilige evangelið skrivur - Henri Joensen, prestur
22.00 Tíðindi

Sunnudagur 16. júní

- 10.00 Tíðindi
10.05 Barnatværpíð
10.30 «Frá monnum er trúskapur vikin» - Kantata hjá Jóhann Sebastian Bach til annan sunnudag eftir Trinitatis
11.00 Gudstænasta í Glyvra kirkju
Jónsvæn Bæk, prestur, prædikar
12.10 Grammofonkonsert
12.45 Døgurðstónar
13.10 «Fritíð og náttúra» - Jóhann Mortensen
13.40 «Fedrarir góvu oss minni dyr» - Føroyskir sangir - Eystankónó sungur - Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tíðindi
14.15 Kvøðuljómar
15.30 Frásegð frá fótbótti
17.00 Kvøðuljómar
17.45 Sóleygað - Heðin Arge Jensen
18.30 Tíðindi
18.40 Ítróttandi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 17. júní

- 9.30 Barnatværpíð (e)
11.01 Á Skálafjarðarstevnu (e)
12.35 EM-tíðindi
18.00 Gjallarhornið - Kári Sværnisson leggur til rættis
18.50 «Grønur var dalurin» - 23. partur
19.20 Visuleg - Jógván Arge leggur til rættis

Týsdagur 18. júní

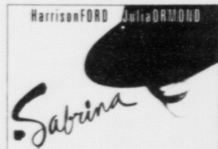
- 9.30 «Grønur var dalurin» - 23. (e)
11.01 Fritíð og náttúra (e)

HAVNAR BIO

* TF. 11956 *



Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 23⁴⁵
Sunnudagur 16.06. kl. 22³⁰



Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 21¹⁵
Sunnudagur 16.06. kl. 20⁰⁰



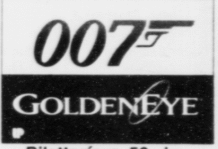
Billettprísir: 50,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 21³⁰
Sunnudagur 16.06. kl. 20¹⁵



Billettprísir: 50,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 21³⁰
Sunnudagur 16.06. kl. 22¹⁵



Billettprísir: 50,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 19¹⁵
Seinasta syning



Billettprísir: 50,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 19³⁰
Seinasta syning



Billettprísir: 35,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 17⁰⁰
Sunnudagur 16.06. kl. 18¹⁵



Billettprísir: 35,- kr.
Leygardagur 15.06. kl. 17¹⁵
Sunnudagur 16.06. kl. 18³⁰